Gigaset

EN Dear Customer,

Gigaset Communications GmbH is the legal successor to Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), which in turn continued the Gigaset business of Siemens AG. Any statements made by Siemens AG or SHC that are found in the user guides should therefore be understood as statements of Gigaset Communications GmbH.

We hope you enjoy your Gigaset.

DE Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

die Gigaset Communications GmbH ist Rechtsnachfolgerin der Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), die ihrerseits das Gigaset-Geschäft der Siemens AG fortführte. Etwaige Erklärungen der Siemens AG oder der SHC in den Bedienungsanleitungen sind daher als Erklärungen der Gigaset Communications GmbH zu verstehen.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem Gigaset.

FR Chère Cliente, Cher Client,

la société Gigaset Communications GmbH succède en droit à Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) qui poursuivait elle-même les activités Gigaset de Siemens AG. Donc les éventuelles explications de Siemens AG ou de SHC figurant dans les modes d'emploi doivent être comprises comme des explications de Gigaset Communications GmbH.

Nous vous souhaitons beaucoup d'agrément avec votre Gigaset.

IT Gentile cliente,

la Gigaset Communications GmbH è successore della Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) che a sua volta ha proseguito l'attività della Siemens AG. Eventuali dichiarazioni della Siemens AG o della SHC nei manuali d'istruzione, vanno pertanto intese come dichiarazioni della Gigaset Communications GmbH.

Le auguriamo tanta soddisfazione con il vostro Gigaset.

NL Geachte klant,

Gigaset Communications GmbH is de rechtsopvolger van Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), de onderneming die de Gigaset-activiteiten van Siemens AG heeft overgenomen. Eventuele uitspraken of mededelingen van Siemens AG of SHC in de gebruiksaanwijzingen dienen daarom als mededelingen van Gigaset Communications GmbH te worden gezien.

Wij wensen u veel plezier met uw Gigaset**.**

ES Estimado cliente,

la Gigaset Communications GmbH es derechohabiente de la Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) que por su parte continuó el negocio Gigaset de la Siemens AG. Las posibles declaraciones de la Siemens AG o de la SHC en las instrucciones de uso se deben entender por lo tanto como declaraciones de la Gigaset Communications GmbH.

Le deseamos que disfrute con su Gigaset.

PT SCaros clientes,

Gigaset Communications GmbH é a sucessora legal da Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), que, por sua vez, deu continuidade ao sector de negócios Gigaset, da Siemens AG. Quaisquer declarações por parte da Siemens AG ou da SHC encontradas nos manuais de utilização deverão, portanto, ser consideradas como declarações da Gigaset Communications GmbH.

Desejamos que tenham bons momentos com o seu Gigaset.

DA Kære Kunde,

Gigaset Communications GmbH er retlig efterfølger til Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), som fra deres side videreførte Siemens AGs Gigaset-forretninger. Siemens AGs eller SHCs eventuelle forklaringer i betjeningsvejledningerne skal derfor forstås som Gigaset Communications GmbHs forklaringer.

Vi håber, du får meget glæde af din Gigaset.

FI Arvoisa asiakkaamme,

Gigaset Communications GmbH on Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC)-yrityksen oikeudenomistaja, joka jatkoi puolestaan Siemens AG:n Gigaset-liiketoimintaa. Käyttöoppaissa mahdollisesti esiintyvät Siemens AG:n tai SHC:n selosteet on tämän vuoksi ymmärrettävä Gigaset Communications GmbH:n selosteina.

Toivotamme Teille paljon iloa Gigaset-laitteestanne.

SV Kära kund,

Gigaset Communications GmbH övertar rättigheterna från Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), som bedrev Gigaset-verksamheten efter Siemens AG. Alla förklaringar från Siemens AG eller SHC i användarhandboken gäller därför som förklaringar från Gigaset Communications GmbH.

Vi önskar dig mycket nöje med din Gigaset.

NO Kjære kunde,

Gigaset Communications GmbH er rettslig etterfølger etter Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), som i sin tur videreførte Gigaset-geskjeften i Siemens AG. Eventuelle meddelelser fra Siemens AG eller SHC i bruksanvisningene er derfor å forstå som meddelelser fra Gigaset Communications GmbH.

Vi håper du får stor glede av din Gigaset-enhet.

EL Αγαπητή πελάτισσα, αγαπητέ πελάτη,

η Gigaset Communications GmbH είναι η νομική διάδοχος της Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), η οποία έχει αναλάβει την εμπορική δραστηριότητα Gigaset της Siemens AG. Οι δηλώσεις της Siemens AG ή της SHC στις οδηγίες χρήσης αποτελούν επομένως δηλώσεις της Gigaset Communications GmbH.

Σας ευχόμαστε καλή διασκέδαση με τη συσκευή σας Gigaset.

HR Poštovani korisnici,

Gigaset Communications GmbH pravni je sljednik tvrtke Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), koji je nastavio Gigaset poslovanje tvrtke Siemens AG. Zato sve izjave tvrtke Siemens AG ili SHC koje se nalaze u uputama za upotrebu treba tumačiti kao izjave tvrtke Gigaset Communications GmbH.

Nadamo se da sa zadovoljstvom koristite svoj Gigaset uređaj.

SL Spoštovani kupec!

Podjetje Gigaset Communications GmbH je pravni naslednik podjetja Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), ki nadaljuje dejavnost znamke Gigaset podjetja Siemens AG. Vse izjave podjetja Siemens AG ali SHC v priročnikih za uporabnike torej veljajo kot izjave podjetja Gigaset Communications GmbH.

Želimo vam veliko užitkov ob uporabi naprave Gigaset.

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt
Gigaset Communications GmbH is a trademark licensee of Siemens AG

© Gigaset Communications GmbH 2008
All rights reserved.
Subject to availability. Rights of modifications reserved.

www.gigaset.com

Gigaset

CS Vážení zákazníci,

společnost Gigaset Communications GmbH je právním nástupcem společnosti Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), která dále přejala segment produktů Gigaset společnosti Siemens AG. Jakékoli prohlášení společnosti Siemens AG nebo SHC, které naleznete v uživatelských příručkách, je třeba považovat za prohlášení společnosti Gigaset Communications GmbH.

Doufáme, že jste s produkty Gigaset spokojeni.

SK Vážený zákazník,

Spoločnosť Gigaset Communications GmbH je právnym nástupcom spoločnosti Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), ktorá zasa pokračovala v činnosti divízie Gigaset spoločnosti Siemens AG. Z tohto dôvodu je potrebné všetky vyhlásenia spoločnosti Siemens AG alebo SHC, ktoré sa nachádzajú v používateľských príručkách, chápať ako vyhlásenia spoločnosti Gigaset Communications GmbH.

Veríme, že budete so zariadením Gigaset spokojní.

RO Stimate client,

Gigaset Communications GmbH este succesorul legal al companiei Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), care, la rândul său, a continuat activitatea companiei Gigaset a Siemens AG. Orice afirmaţii efectuate de Siemens AG sau SHC şi incluse în ghidurile de utilizare vor fi, prin urmare, considerate a aparţine Gigaset Communications GmbH.

Sperăm ca produsele Gigaset să fie la înălțimea dorințelor dvs.

SR Poštovani potrošaču,

Gigaset Communications GmbH je pravni naslednik kompanije Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), kroz koju je nastavljeno poslovanje kompanije Gigaset kao dela Siemens AG. Stoga sve izjave od strane Siemens AG ili SHC koje se mogu naći u korisničkim uputstvima treba tumačiti kao izjave kompanije Gigaset Communications GmbH.

Nadamo se da ćete uživati u korišćenju svog Gigaset uređaja.

BG Уважаеми потребители,

Gigaset Communications GmbH е правоприемникът на Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), която на свой ред продължи бизнеса на подразделението Siemens AG. По тази причина всякакви изложения, направени от Siemens AG или SHC, които се намират в ръководствата за потребителя, следва да се разбират като изложения на Gigaset Communications GmbH.

Надяваме се да ползвате с удоволствие вашия Gigaset.

HU Tisztelt Vásárló!

A Siemens Home and Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) törvényes jogutódja a Gigaset Communications GmbH, amely a Siemens AG Gigaset üzletágának utódja. Ebből következően a Siemens AG vagy az SHC felhasználói kézikönyveiben található bármely kijelentést a Gigaset Communications GmbH kijelentésének kell tekinteni.

Reméljük, megelégedéssel használja Gigaset készülékét.

PL Szanowny Kliencie,

Firma Gigaset Communications GmbH jest spadkobiercą prawnym firmy Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), która z kolei przejęła segment produktów Gigaset od firmy Siemens AG. Wszelkie oświadczenia firm Siemens AG i SHC, które można znaleźć w instrukcjach obsługi, należy traktować jako oświadczenia firmy Gigaset Communications GmbH.

Życzymy wiele przyjemności z korzystania z produktów Gigaset.

TR Sayın Müşterimiz,

Gigaset Communications GmbH, Siemens AG'nin Gigaset işletmesini yürüten Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC)'nin yasal halefidir. Kullanma kılavuzlarında bulunan ve Siemens AG veya SHC tarafından yapılan bildiriler Gigaset Communications GmbH tarafından yapılmış bildiriler olarak algılanmalıdır.

Gigaset'ten memnun kalmanızı ümit ediyoruz.

RU Уважаемыи покупатель!

Компания Gigaset Communications GmbH является правопреемником компании Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), которая, в свою очередь, приняла подразделение Gigaset в свое управление от компании Siemens AG. Поэтому любые заявления, сделанные от имени компании Siemens AG или SHC и встречающиеся в руководствах пользователя, должны восприниматься как заявления компании Gigaset Communications GmbH.

Мы надеемся, что продукты Gigaset удовлетворяют вашим требованиям.

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt
Gigaset Communications GmbH is a trademark licensee of Siemens AG

© Gigaset Communications GmbH 2008
All rights reserved.
Subject to availability. Rights of modifications reserved.

www.gigaset.com

Neue und erweiterte Funktionen Ihres Telefons

Nach Fertigstellung der Bedienungsanleitung ist der Funktionsumfang Ihres Telefons noch um folgende Funktionen erweitert worden (Stand Firmware-Version 081):

Verbindung über ihr Leitungssuffix auswählen und anrufen

Sie können an Ihrem Telefon neben der Festnetz-Nummer bis zu sechs VoIP-Rufnummern konfigurieren. Jeder Nummer (Leitung) wird vom Telefon ein (Leitungs-) Suffix zugewiesen:

- der Festnetz-Nummer das Suffix #0
- den VoIP-Nummern die Suffixe #1 bis #6

Über dieses Leitungssuffix können Sie beim Wählen die Verbindung angeben, über die Sie anrufen und abrechnen möchten (z. B. zur Kostenkontrolle).

 Nummer des gewünschten Teilnehmers und das Suffix der gewünschten Verbindung eingeben (z. B. 1234567#1).

 Abheben-Taste drücken.

Die Verbindung wird immer über die Leitung gewählt, der das Suffix zugeordnet ist, unabhängig davon, ob Sie die Abheben-Taste **kurz** oder **lang** drücken.

Hinweise:
- Geben Sie ein Suffix an, zu dem keine aktive VoIP-Verbindung existiert, wird eine Meldung ausgegeben. Die Nummer wird nicht gewählt.
- IP-Adressen können Sie **nicht** mit Leitungssuffix wählen.
- Tipp: Nummern mit Leitungssuffix ins Telefonbuch eintragen.

Konfigurierte Verbindungen und zugewiesene Leitungssuffixe können Sie sich im Web-Konfigurator anzeigen lassen:

▶ Öffnen Sie die Webseite **Einstellungen** ➔ **Telefonie** ➔ **Verbindungen**.

Die Leitungssuffixe werden in der Spalte **Suffix** angezeigt.

Anzeige der IP-Adresse beim Paging

Drücken Sie **kurz** auf die Paging-Taste der Basis, klingeln alle angemeldeten Mobilteile und in ihren Displays wird die aktuelle IP-Adresse des Telefons angezeigt. Die IP-Adresse benötigen Sie, wenn Sie das Telefon mit dem Web-Konfigurator einstellen wollen.

Breitband-Telefonie

Telefonieren Sie in brillanter Klangqualität (**High Definition Sound Performance HDSP**) – bei internen Gesprächen oder bei Gesprächen über VoIP.

Die Basis Ihres Gigaset Telefons unterstützt den Breitband-Codec G.722.

Melden Sie ein oder mehrere Breitband-fähige Mobilteile (z. B. Gigaset S67H oder SL37H) an Ihre Basis an, können Sie in brillanter Klangqualität (**High Definition Sound Performance HDSP**) telefonieren – bei internen Gesprächen oder bei Gesprächen über VoIP.

Voraussetzungen für Breitband-Verbindungen an Ihrer Basis sind:

- **Bei internen Gesprächen**: Beide Mobilteile sind Breitband-fähig.
- **Bei externen Gesprächen über VoIP:**
  - Sie führen das Gespräch an einem Breitband-fähigen Mobilteil.
  - Sie haben den Codec G.722 für abgehende Anrufe ausgewählt (s. u.)
  - Ihr VoIP-Provider unterstützt Breitband-Verbindungen.
  - Das Telefon des Gesprächspartners unterstützt den Codec G.722 und akzeptiert den Aufbau einer Breitband-Verbindung.

Codec G.722 für abgehende Anrufe auswählen

- Web-Konfigurator: öffnen Sie die Web-Seite **Einstellungen** ➜ **Telefonie** ➜ **Audio**
- Im Feld **Sprach-Codecs:** Übernehmen Sie den Sprach-Codecs **G.722** in die Liste **Ausgewählte Codecs**.
- Klicken Sie auf die Schaltfläche **Sichern**.

Wählregeln festlegen

Die Funktion „**Wählregeln**“ des Web-Konfigurators Ihres Telefons wurde erweitert. Neben Wählregeln für die Wahl von Notrufnummern können Sie jetzt Wählregeln für beliebige Rufnummern, Orts- oder Landesvorwahlen definieren.

Kostenkontrolle

Um Kosten zu sparen, können Sie Wählregeln festlegen:

- Sie können für bestimmte Rufnummern die Verbindung festlegen (einen Ihrer VoIP-Accounts, das Festnetz), über die diese Rufnummern gewählt und somit die Gepräche abgerechnet werden sollen.

  Geben Sie nur einige Ziffern an (z. B. Orts-, Landes- oder Mobilfunknetz-Vorwahl), werden alle Rufnummern, die mit diesen Ziffern beginnen, über die ausgewählte Verbindung gewählt.
- Sie können bestimmte Rufnummern sperren, d. h. Ihr Telefon baut dann keine Verbindungen zu diesen Rufnummern auf (z. B. 0190- oder 0900-Nummern).

Die Wählregeln gelten für alle angemeldeten Mobilteile. Die Einstellung der Standardverbindung (📞 kurz/lang drücken) und der Sendenummern der Mobilteile sind bei der Wahl von Nummern, die einer Wählregel unterliegen, unwirksam.

Hinweise:
Wählregeln mit Ausnahme einer Sperre können Sie wie folgt umgehen:
– Sie wählen die Nummer mit Leitungssuffix (z. B. 123456789#3, s. S. 1).
– Gigaset S450 IP: Sie legen vor der Nummerneingabe einen anderen Verbindungstyp fest, indem Sie auf eine der Display-Tasten **Festnetz** / **IP** drücken.
Drücken Sie z. B. auf **Festnetz**,wird die Nummer über das Festnetz gewählt, auch wenn sie laut einer Wählregel über eine VoIP-Verbindung gewählt werden sollte.
Nummern, die einer Wählregel unterliegen, wird die **Automatische Ortsvorwahl** nicht vorangestellt.

Tipps:

- Vergleichen Sie die Tarife für Ferngespräche (insbesondere ins Ausland) bei Ihren Festnetz- und VoIP-Providern und legen Sie spezifisch für die Länder/Orte fest, welche Verbindung verwendet werden soll, z. B. eine Wählregel für die **Rufnummer** „0033" betrifft alle Gespräche nach Frankreich.
- Legen Sie über Wählregeln fest, dass Nummern, die mit einer Call-by-Call-Nummer beginnen, immer über Ihren Festnetz-Anschluss angerufen werden. Geben Sie dazu die Call-by-Call-Nummer im Feld **Rufnummer** an.
- Legen Sie für Ihre Netz-Anrufbeantworter fest, dass Sie immer über die Nummer angerufen werden, für die Sie auch Anrufe entgegennehmen.

Wählregeln definieren

▶ Öffnen Sie im Web-Konfigurator die Web-Seite **Einstellungen** ➜ **Telefonie** ➜ **Wählregeln**.

Im Bereich **Wählregeln** können Sie Wählregeln für Ihr Telefon festlegen. Geben Sie Folgendes an:

Rufnummer

Geben Sie eine Rufnummer oder die ersten Ziffern der Rufnummern an (z. B. eine Vorwahl), für die die Wählregel verwendet werden soll (max. 15 Zeichen).

Geben Sie jede Rufnummer mit Ortsvorwahl ein, auch wenn Sie die Funktion **Automatische Ortsvorwahl** aktiviert haben.

Verbindungstyp

In der Liste stehen alle VoIP-Verbindungen, die Sie konfiguriert haben und Ihre Festnetz-Verbindung. Es werden die Namen angezeigt, die Sie den Verbindungen zugeordnet haben angezeigt.

▶ Wählen Sie aus der Liste die Verbindung aus, über die die Nummer bzw. die Nummern, die mit der angegebenen Ziffernfolge beginnen, gewählt werden soll/sollen.

Oder:

▶ Wählen Sie **Sperren** aus, wenn die Wahl der Nummer bzw. aller Nummern, die mit den angegebenen Ziffern beginnen, blockiert werden soll.

Beim Versuch eine gesperrte Nummer zu wählen, wird im Display **Nicht möglich!** angezeigt.

Beschreibung (optional)
Hier können Sie einen max. 20 Zeichen langen Kommentar eingeben, der die Wählregel beschreibt.

▶ Klicken Sie auf **Hinzufügen**.

Die Wählregel wird sofort aktiviert.

Sind an Ihrem Telefon noch Einträge für weitere Wählregeln frei, wird eine neue Leerzeile für den Eintrag einer weiteren Wählregel angezeigt.

Hinweis:
Überschneiden sich Wählregeln, wird immer die Wählregel mit der größten Übereinstimmung wirksam.
Beispiel: Es gibt eine Wählregel für die Nummer „02" und eine zweite für „023". Bei der Wahl von „0231..." wird die zweite Wählregel wirksam, bei der Wahl von „0208..." die erste.

Beispiele:

- Sie wollen Ihr Telefon für alle 0190-Nummern sperren.
  Wählregel:
  Rufnummer = 0190 **Verbindungstyp** = **Sperren**
- Alle Anrufe in das Mobilfunknetz sollen über Ihre VoIP-Verbindung bei Provider B geführt werden.
  Wählregeln:
  Rufnummer = 017 **Verbindungstyp** = **IP3**, Provider B
  sowie entsprechende Einträge für „015" und „016".

Wählregel aktivieren/deaktivieren

▶ Klicken Sie in der Spalte **Aktiv** auf die Option, wird die zugehörige Wählregel aktiviert/deaktiviert (☑ = aktiviert).

Eine deaktivierte Wählregel ist nicht wirksam, bis Sie sie wieder aktivieren.

Wählregel löschen

▶ Klicken Sie auf die Schaltfläche **Löschen** hinter der zu löschenden Wählregel und bestätigen Sie die Sicherheitsabfrage.

Die Wählregel wird sofort aus der Liste gelöscht. Der Listenplatz wird freigegeben.

Hinweis:
Im Lieferzustand vordefinierte Wählregeln (für Notrufnummern) können Sie **nicht** deaktivieren und **nicht** löschen.

Notrufnummern

In einigen Ländern sind Wählregeln für Notrufnummern (z. B. für den **örtlichen** Polizeinotruf) voreingestellt. Als **Verbindungstyp** ist das Festnetz eingestellt.

Diese Wählregeln können Sie nicht löschen, deaktivieren oder sperren. Sie können aber den **Verbindungstyp** ändern.

Dies sollten Sie jedoch nur tun, wenn das Telefon nicht ans Festnetz angeschlossen ist. Wenn Sie eine VoIP-Verbindung auswählen, vergewissern Sie sich, dass der VoIP-Provider Notrufnummern unterstützt.

Sind an Ihrem Telefon keine Wählregeln für Notrufnummern voreingestellt, sollten Sie selbst Wählregeln definieren. Ordnen Sie ihnen eine Verbindung zu, von der Sie wissen, dass sie Notrufnummern unterstützt. Im Festnetz werden Notrufnummern immer unterstützt.

Achtung:

– Notrufnummern können bei eingeschalteter Tastensperre nicht gewählt werden. Drücken Sie vor der Wahl **lang** auf die Raute-Taste, um die Tastensperre zu lösen.
– Haben Sie eine automatische Ortsvorwahl aktiviert und ist keine Wählregel für Notrufnummern definiert, wird die Vorwahl auch den Notrufnummern vorangestellt, wenn Sie über VoIP gewählt werden.

Anrufweiterleitung über VoIP konfigurieren

Beim Makeln über VoIP-Verbindungen können Sie die beiden externen Teilnehmer miteinander verbinden (Provider-abhängig). Die Anrufweiterleitung können Sie über den Web-Konfigurator ein-/ausschalten. Zusätzlich können Sie Einstellungen vornehmen.

- Im Web-Konfigurator die Web-Seite **Einstellungen** ➜ **Telefonie** ➜ **Weitere Einstellungen** öffnen.
- Nehmen Sie im Bereich **Gesprächsvermittlung** folgende Einstellungen für die Anrufweiterleitung über VoIP vor:

Anruf übergeben durch Auflegen

Aktivieren Sie die Option **Ja**, werden beim Makeln die beiden externen Teilnehmer miteinander verbunden, wenn Sie die Auflegen-Taste drücken. Ihre Verbindungen zu den Teilnehmern werden beendet.

Hinweis:
Wenn die Option **Nein** aktiviert ist, können Sie ein Gespräch folgendermaßen weiterleiten:
Voraussetzung: Sie makeln und haben den gerade aktiven Teilnehmer selbst angerufen.
- Um die beiden externen Teilnehmer zu verbinden:
  Optionen bzw. **Menü** drücken und **Anruf weiterleit.** auswählen.

War die Weiterschaltung erfolgreich, wird eine entsprechende Meldung angezeigt. Danach geht das Mobilteil in den Ruhezustand.

Preferred Refer To

Legen Sie das Protokoll (den Inhalt der "Refer To" - Information) fest, das bei der Anrufweiterleitung bevorzugt verwendet werden soll:

Target's contact info

Dieses Protokoll wird bei "geschlossenen" Netzen (Firmeninterne und Business-Netze) empfohlen.

Original URL

Dieses Protokoll wird beim Anschluss der Basis ans Internet über einen Router mit NAT empfohlen.

Automatic Refer To

Aktivieren Sie die Option **Ja**, versucht die Basis automatisch das optimale Protokoll zu ermitteln.

Kann die Basis das optimale Protokoll nicht ermitteln, wird das in **Preferred Refer To** eingestellte Protokoll verwendet.

- Klicken Sie anschließend auf die Schaltfläche **Sichern**, um die Einstellungen zu speichern.

Datum/Uhrzeit vom Zeitserver übernehmen

Neben der manuellen Eingabe an einem der angemeldeten Mobilteile können Sie Datum und Uhrzeit auch automatisch durch Synchronisation mit einem Zeitserver im Internet aktualisieren:

- Im Web-Konfigurator die Web-Seite **Einstellungen** ➜ **Sonstiges** öffnen.
- Wählen Sie im Feld **Systemzeit automatisch aktualisieren** die Option **Ja** aus, um die Synchronisation der Basis mit einem Zeitserver zu aktivieren. Wählen Sie **Nein** aus, übernimmt die Basis die Zeiteinstellungen nicht von einem Zeitserver. Sie sollten dann Datum und Uhrzeit manuell an einem Mobilteil einstellen.
- Im Feld **Letzte Synchronisation mit dem Zeitserver** wird angezeigt, wann die Basis zum letzten Mal Datum und Uhrzeit mit dem Zeitserver abgeglichen hat.
- Tragen Sie im Feld **Zeitserver** die Internet-Adresse oder den Namen des Zeitservers ein, von dem die Basis Uhrzeit und Datum übernehmen soll. An der Basis ist der Zeitserver „europe.pool.ntp.org" voreingestellt. Sie können ihn überschreiben.
- Wählen Sie in der Liste **Land** das Land aus, in dem Sie Ihre Basis betreiben.
- In **Zeitzone** wird die für das **Land** gültige Zeitzone angezeigt. Sie gibt die Abweichung der lokalen Normalzeit (nicht der Sommerzeit) von der Greenwich Mean Time (GMT) an.

  Ist das ausgewählte Land in mehrere Zeitzonen unterteilt, werden diese Zeitzonen in einer Liste angeboten. Wählen Sie die für den Standort der Basis gültige **Zeitzone** aus.
- Wird in Ihrer Zeitzone zwischen Sommer- und Normalzeit unterschieden, wird das Feld **Uhr automatisch auf Sommerzeit umstellen** angezeigt.

  Aktivieren Sie die Option **Ein**, wenn zu Beginn und Ende der Sommerzeit die Uhrzeit automatisch auf Sommerzeit bzw. Normalzeit umgestellt werden soll.

  Aktivieren Sie die Option **Aus**, wenn nicht auf Sommerzeit umgestellt werden soll.

  Bitte beachten Sie: Werden Datum und Uhrzeit von einem Zeitserver übernommen, der automatisch zwischen Sommer- und Normalzeit umstellt, müssen Sie hier immer die Option **Aus** aktivieren.
- Klicken Sie auf die Schaltfläche **Sichern**, um die Einstellungen im Telefon zu speichern.

Nach Aktvierung der Synchronisation werden Datum und Uhrzeit mit dem Zeitserver abgeglichen, sobald eine Internet-Verbindung zur Verfügung steht.

Bei eingeschalteter Synchronisation erfolgt der Abgleich im Allgemeinen einmal pro Tag (nachts). Zusätzlich erfolgt ein Abgleich nach jedem Systemstart der Basis (z. B. nach einem Firmware-Update oder Unterbrechung der Stromzufuhr),

Nach jedem Abgleich mit dem Zeitserver werden Datum und Uhrzeit auf alle angemeldeten Mobilteile übertragen.

Hinweise:

- Der Standard-Zeitserver „europe.pool.ntp.org" bleibt, auch wenn Sie ihn überschreiben, in der Basis gespeichert. Wenn Sie Ihren Zeitserver im Feld **Zeitserver** löschen, wird bei aktivierter Synchronisation für den Zeitabgleich wieder der Standard-Zeitserver verwendet. Er wird jedoch nicht mehr im Feld **Zeitserver** angezeigt.
- Haben Sie im Feld **Zeitserver** einen eigenen Zeitserver eingetragen und schlägt die Synchronisation zehnmal hintereinander fehl, wird beim nächsten Abgleich der Standard-Zeitserver verwendet.
- Haben Sie die Synchronisation mit einem Zeitserver deaktiviert und sind an keinem Mobilteil Datum und Uhrzeit eingestellt, dann versucht die Basis, Datum und Uhrzeit den CLIP-Informationen eines ankommenden Anrufs zu entnehmen.

Info-Dienste aktivieren/deaktivieren

Melden Sie ein Mobilteil Gigaset C47H, S67H oder SL37H an Ihrer Basis an, können Sie sich individuell zusammengestellte Text-Informationen (z.B. Wetter-Meldungen, RSS-Feeds) im Ruhe-Display dieser Mobilteile anzeigen lassen.

Voraussetzung: Am Mobilteil ist die **Uhr** als Logo eingestellt.

Treffen Text-Informationen ein, wird das Logo von diesen überschrieben.

Sie können die Anzeige der Text-Informationen für alle Mobilteile aktivieren und deaktivieren:

- Im Web-Konfigurator die Web-Seite **Einstellungen** ➜ **Info Dienste auf Screensaver** öffnen.
- Aktivieren Sie die Option **Ja / Nein**, um die Anzeige der Text-Informationen ein- bzw. auszuschalten.
- Klicken Sie auf die Schaltfläche **Sichern**, um die Einstellungen im Telefon zu speichern.

Info-Dienste konfigurieren

- Klicken Sie auf den Link

  www.gigaset.net/myaccount

  oder tragen Sie die URL in das Adressfeld eines weiteren Browser-Fensters ein.
- Geben Sie hier in den Feldern für den Benutzer-Account die Accountdaten an, die auf der Web-Seite **Info Dienste auf Screensaver** angezeigt werden.

Es wird eine Web-Seite geöffnet, über die Sie Ihren Info-Dienst zusammenstellen können.

- Geben Sie an, welche Informationen regelmäßig an Ihrem Mobilteil angezeigt werden sollen.

Mobilteil-Telefonbücher auf den/vom PC laden

Telefonbücher der Mobilteile werden jetzt im vCard-Format auf den PC gespeichert und Sie können Einträge aus dem PC-Adressbuch im vCard-Format auf Ihr Mobilteil laden (siehe Web-Konfigurator: **Einstellungen** ➜ **Telefonie** ➜ **Telefonbuch**). Informationen zum vCard-Format finden Sie im Internet unter www.de.wikipedia.org/wiki/VCard.

Das tsv-Format wird beim Laden auf das Mobilteil weiterhin unterstützt.

Änderungen des Mobilteil-Menüs

Gigaset S450IP: E-Mail Zugangsdaten im Telefon speichern

Das Mobilteil-Untermenü **Messaging** ➜ **E-Mail** ➜ **Einstellungen** wird nicht mehr angeboten.

Wählen Sie am Mobilteil das Menü **Messaging** ➜ **E-Mail** aus, wird direkt die Posteingangsliste geöffnet (sofern die Zugangsdaten gespeichert sind).

Die Zugangsdaten (POP3-Server, E-Mail-Account) geben Sie über den Web-Konfigurator (Web-Seite: **Einstellungen** ➜ **Messaging** ➜ **E-Mail**) ein.

Änderungen des Web-Konfigurator-Menüs Einstellungen

Einstellungen				
		IP-Konfiguration		
		Telefonie		
			Verbindungen	
			Audio	
			Nummernzuweisung	
			Anrufweiterschaltung *)	
			Wählregeln	
			Telefonbuch	
			Weitere Einstellungen	
		Messaging		
			Messenger	
			E-Mail	
		Info-Dienste		(länderabhängig)
		Sonstiges		

*) Für das Einrichten einer Anrufweiterschaltung für eine VoIP-Verbindung steht Ihnen jetzt die Web-Seite **Einstellungen** ➜ **Telefonie** ➜ **Anrufweiterschaltung** zur Verfügung.

Gigaset S450 IP: Korrektur zu „Messenger – mit Buddies chatten“

Unterbrechung beim Schreiben

Wenn Sie während des Schreibens einer Nachricht einen Anruf erhalten oder die Verbindung zum Messenger-Server unterbrochen wird, wird der Text-Editor beendet und der bisher geschrieben Text verworfen.